

# **PROGRAMACIÓN STGO A MIL EN EL TEUC**

## **PROGRAMACIÓN NACIONAL**

---

### **“Lo crudo, lo cocido, lo podrido”**

**Dirección:** Gustavo Meza

**Dramaturgia:** Marco Antonio de la Parra

**Compañía:** Teatro Imagen

**Elenco:** Arnaldo Berríos, Hugo Medina, Elsa Poblete, Luis Alarcón, Óscar Hernández

**Música:** Juan Cristóbal Meza

**Escenografía:** Ramón López

**Vestuario:** Jorge “Chino” González

**Ayudante de Dirección y Producción:** María Rodríguez

**Estreno:** 1978, Sala Bulnes

**Fechas:** 3 al 10; 13 al 16 y 18 al 21 de enero

**Horario:** 20.00 hrs.

**Sala:** Teatro Universidad Católica. Sala 1

**Duración:** 1 hora 20 min.

**Co-producción** Santiago a Mil

**LA OBRA.-** Un trío de antiguos garzones pertenecientes a la Orden de la Garzonería Secreta, junto a Eliana, una vieja cajera de un decadente restaurante capitalino, conocido como "Los Inmortales", se coluden para ajusticiar a líderes políticos igualmente oscuros y mediocres como ellos.

El siniestro ritual se efectúa en los reservados de lo que fue un lujoso local, en un clima de encierro y sofocamiento, donde predomina el ansia de venganza y los deseos de expresar una violencia contenida, en el marco de un establecimiento que, para la época, pudo representar un campo de concentración o un mundo opresivo del cual era difícil salir.

### **“El Coordinador”**

**Dirección:** Alejandro Goic

**Dramaturgia:** Benjamín Galemiri

**Compañía:** Bufón Negro

**Elenco:** Alejandro Trejo, Mateo Iribarren, Patricia Rivadeneira, Max Corvalán.

**Música Original:** Patricio Solovera

**Colaboradores:** John Streeter Música; Claudia Celedón Actriz; Cristian Quezada

**Director Técnico**

**Estreno:** 1993

**Fechas:** 10 al 16; 18 al 24 de enero

**Horario:** 22:30 hrs. (del 10 al 21) y 21:30 (del 22 al 24)

**Sala:** Teatro Universidad Católica. Sala 1

**Duración:** 1 hora 30 min.

**Co-producción** Santiago a Mil

**LA OBRA.-** Estrenada en 1993, "El Coordinador" fue la obra ganadora del VII Festival de Teatro del Instituto Chileno Norteamericano de la Cultura, a cargo de la compañía Bufón Negro, con la actuación de Patricia Rivadeneira, Alejandro Trejo, Mateo Iribarren y Max Corvalán, con música de Patricio Solovera. Obtuvo los premios: Mejor Texto Teatral, Mejor Obra, Mejor Actuación, Mejor Diseño, Mejor Dirección.

Su contenido se refiere a la presión y prepotencia ejercidas por el poder ante la ciudadanía, reflejadas en su texto en el acoso que sufre un grupo de personas, empleados públicos tal vez, quienes con horror ven cómo son sometidos a abusos por un capricho de superioridad.

## **Danza / "La carcelaria, el sonido de la jaula"**

**Dirección: Francisca Keller**

**Compañía: Cía Zanda, movimiento de danza al revés**

**Elenco: Chery Matus, Paloma Ramy, Alexandra Mabes, Roxana Salinas, Francisca Keller, Felipe Arancibia, Inti González**

**Indagación y Composición Musical: Inti González/Francisca Keller**

**Escenografía: José Muñoz**

**Arte: Romina Olgún/Laura Corona**

**Iluminación: Laura Corona**

**Sonido: Patricio Muñoz**

**Diseño Gráfico: Juan Carlos Vuckasovic**

**Fechas: 4 al 13 de enero**

**Horario: 21:00 hrs.**

**Sala: Teatro Universidad Católica. Sala 2**

**Duración: 50 min.**

**OBRA.- Fondart 2008. En un escenario convertido en una jaula-cárcel la obra recrea la idiosincrasia popular de fines del siglo XIX e inicios del XX, a través de un lenguaje escénico y corporal contemporáneo.**

La puesta en escena de "La Carcelaria, el sonido de la jaula", es una propuesta de danza contemporánea compuesta por siete intérpretes y cuatro técnicos, encargados de la música, efectos audiovisuales y diseño.

Una disposición escenográfica de José Muñoz y Romina Olgún, diseñador y cineasta, respectivamente, que propone un replanteamiento en la construcción espacial de la danza contemporánea. El montaje se inicia en la noche, transita por la tarde y se deposita en una madrugada, noche, que cambia el destino de los intérpretes. En este paso del tiempo se representan relaciones triangulares, engaños, vicios, delincuencia, delirantes amores y fiestas donde se disimulan los suplicios de los que son víctimas los "actores sociales".

Son historias de la mentira, contradicción entre cuerpo y palabra, punto de observación que utiliza Zanda frente a lo social.

Basándose en textos del historiador Gabriel Salazar, la compañía realizó una investigación, cuyo objetivo era comprender las situaciones vividas por hombres y mujeres que dan cuenta de la construcción de la identidad nacional.

# PROGRAMACION INTERNACIONAL

---

## MÉXICO

### "El Maíz"

**OBRA:** "El Maíz" (México)  
**Dirección:** Jesusa Rodríguez  
**Dramaturgia:** Jesusa Rodríguez  
**Música e interpretación:** Liliana Felipe  
**Fechas:** 15 y 16 de enero  
**Horario:** 21:00 hrs  
**Sala:** Teatro Universidad Católica. Sala 2  
**Duración:** 50 min

**LA OBRA.-** Un osado rito escénico contemporáneo sobre el mito del grano sagrado: el maíz. Las Patronas ponen en escena un espectáculo de estética mesoamericana, a través de siete canciones interpretadas al piano por Liliana Felipe y actuadas por Jesusa Rodríguez. Un canto de protesta y de defensa de la diversidad cultural mexicana.

Un recorrido por la historia de su país, no exento de humor, para analizar la realidad actual entre norte y sur, las consecuencias nefastas de la globalización y el destino de los productos genéticamente manipulados para los países más desfavorecidos (Archivo Virtual Artes Escénicas de México).

Este relato visual, un canto a la diversidad genética del maíz, es ejecutado en el escenario por una sola actriz, que viaja de la superficie de la tierra al inframundo reinterpretando el antiguo mito del origen de los hombres del maíz y finaliza con el regreso a la superficie, en donde prima la amenaza y la muerte.

"Es un grito de dolor, porque el maíz se encuentra amenazado y hay que dar la voz de alerta de diversas maneras", dice Jesusa Rodríguez, quien en algunos de sus parlamentos en escena manifiesta: "Cuando el maíz estaba hecho de maíz lo cosechábamos, comíamos y sembrábamos, lo desgranábamos en un triz y lo molíamos en un desliz, se le notaba en la raíz y lo exportábamos hasta París."

## ARGENTINA

### "El desarrollo de la civilización venidera", basado en "Casa de muñecas", de Henrik Ibsen, por Daniel Veronese.

**Dirección:** Daniel Veronese  
**Asistente de Dirección:** Felicitas Luna  
**Dramaturgia:** Basado en "Casa de muñecas", de Henrik Ibsen, por Daniel Veronese.  
**Elenco:** HELMER es Carlos Portaluppi; NORA es María Figueras; LA DOCTORA RANK es Ana Garibaldi; CRISTINA es Mara Bestelli; KROGSTAD es Jorge Suárez  
**Producción:** Sebastián Blutrach  
**Fechas:** 21, 23 y 24 enero  
**Horario:** 21, 21.00 hrs; 23 y 24, 19.00 hrs.  
**Sala:** Teatro Universidad Católica. Sala 2  
**Duración:** 1 hora 20 min.  
**Con la colaboración de Iberescena.**

**LA OBRA.-** Escrita en 1879, "Casa de muñecas" dio fama inmediata a su autor a causa de la profunda crítica al matrimonio burgués. Nora, la protagonista, abandona a su marido y a sus hijos luego de tomar conciencia del rol humillante que ocupa en su propia casa.

Daniel Veronese plantea: "La pregunta ¿volverá Nora?, que a finales del 1800 eclipsó las mentes excitando burgueses palcos de plateas, pensamos todos, y creo que nadie va a estar en desacuerdo, debería ser reemplazada hoy por otra -porque seguramente en algo debe haber servido todo este teatro, toda esta cultura y sabiduría bienpensante para reconocer la dignidad de las mujeres".

Y a agrega: "Así es que varios años después se escucha en resonancia a una sociedad de algunos hombres que deliberan ante la desgracia ajena. Pero la materia inconclusa sobre la profunda dignidad de los derechos humanos es la que nos sigue haciendo revolcar en la butaca. Es maravilloso leer Casa de Muñecas y todavía pensar: `pero aquí una madre -una mujer- está abandonando a sus hijos´. En nuestras cabezas sigue obviamente refrido un pensamiento diferenciado sobre posibilidades, riegos y suertes fatales a padecer según el sexo que portemos".

## **ARGENTINA**

# **"Espía a una mujer que se mata"**

**Dirección: Daniel Veronese**

**Asistente de Dirección: Felicitas Luna**

**Dramaturgia: Versión de Tío Vania, de Anton Chéjov, por Daniel Veronese**

**Elenco: Osmar Nuñez (Vania), María Figueras (Sonia), Marcelo Subiotto (Astrov), Fernando Llosa (Serebriakov), Silvina Sabater (Teleguin), Marta Lubos (María), Mara Bestelli (Elena)**

**Producción: Sebastián Blutrach**

**Fechas: 18, 19, 20 enero**

**Horario: 21:00 hrs**

**Sala: Teatro Universidad Católica. Sala 2**

**Duración: 1 hora 30 min**

**LA OBRA.-** "No habrá trajes teatrales, ni ritmos bucólicos en salones familiares. Ni trastos que denoten un tiempo campestre. La acción se desarrollará en la ya vieja y golpeada escenografía de `Mujeres soñaron caballos`".

Así lo advierte el director Daniel Veronese. Añade que "quitando elementos hasta llegar a una expresión mínima, `Espía a una Mujer que se Mata´, versión de `Tío Vania´, acaba sedimentando algunas cuestiones de orden universal: el alcohol, el amor por la naturaleza, los animales toscos y la búsqueda de la verdad a través del arte. Dios, Stanislavski y Genet".

Siete mediocres personajes, ahogados en vodka y humo, reflexionan sobre el amor, el teatro y los nuevos artistas mientras se justifican, se amenazan y se culpan dejando pasar la vida. Concientes de las razones de sus infelicidades, conocen las claves para salir de sus estados de tristeza y sin embargo no lo hacen. Las escenas se suceden sin respiro.

**ARGENTINA**

## **“Todos los grandes gobiernos han evitado el teatro íntimo”,**

**basado en “Hedda Gabler”, de Henrik Ibsen, por Daniel Veronese**

**Dirección: Daniel Veronese**

**Asistente de Dirección: Felicitas Luna**

**Dramaturgia: Basado en “Hedda Gabler”, de Henrik Ibsen, por Daniel Veronese**

**Elenco: Claudio Da Passano, Fernando Llosa, Elvira Onetto, Silvina Sabater, Marcelo Subiotto**

**Producción: Sebastián Blutrach**

**Fechas: 22, 23 y 24 enero**

**Horario: 21:00 hrs.**

**Sala: Teatro Universidad Católica. Sala 2**

**Duración: 1 hora 20 min.**

**Con la colaboración de Iberescena.**

**LA OBRA.-** “Todos los grandes gobiernos han evitado el teatro íntimo” (Versión de “Hedda Gabler”) y “El desarrollo de la civilización venidera” (versión de “Casa de Muñecas”) son dos piezas independientes, pero unidas por un mismo espacio escénico y por la dramaturgia.

En palabras de su director: “En espejo deformado, Hedda, dueña de una impermeabilidad asombrosa frente al espíritu humano y a la necesidad del prójimo, se presenta como una tenaz defensora de lo que ella quiere y siente frente al mundo. Por eso su inquieto pensamiento femenino se clava con tanta facilidad en la médula de un tejido social hipócrita e insatisfecho. En ambos casos (también Nora) son sendas estacas que aún hoy siguen haciendo sangrar instituciones incómodas frente a textos ¿fuera? de su tiempo. Como dos curvas se tocan en el vértice de las cuentas pendientes”.

“Hedda Gabler”, fue escrita en 1890 por Ibsen donde presenta la figura de una mujer singular, cuyo corazón aspira a una vida llena de gestos sublimes, heroicos, pero que carece de la determinación necesaria para llevarlos a cabo.

Es prisionera de un matrimonio nefasto y se siente oprimida en el ambiente mediocre de una pequeña ciudad y frente a la hipocresía de la moral pequeño burguesa.